



Contents

389 Leprosy update, 2011

Sommaire

389 Le point sur la lèpre, mise à jour de 2011

Leprosy update, 2011

The *Enhanced global strategy for further reducing the disease burden due to leprosy (plan period: 2011–2015)*¹ is being adopted and implemented by national leprosy programmes in countries where the disease is endemic. The strategy aims at reducing the rate of new cases with grade-2 disabilities worldwide by $\geq 35\%$ by the end of 2015 compared with the baseline at the end of 2010. It is expected that setting a global target based on reducing the occurrence of new cases with grade-2 disabilities (that is, visible disabilities) will spur the implementation of activities to reduce delays in diagnosing the disease and in administering prompt treatment with multidrug therapy. These actions are expected to reduce the occurrence of new cases, and subsequently have an impact on reducing transmission of the disease in the community.

This target is expected to help national programmes sustain their leprosy control activities and monitor progress towards further reducing the disease burden. It is also expected to aid in maintaining long-term commitments through partnerships with governments, nongovernmental organizations, people affected by leprosy and their communities.

A total of 130 countries or territories had submitted reports on leprosy to WHO by the beginning of 2011. Altogether, 36 countries reported from the WHO African Region, 27 from the Region of Americas, 10 from the South-East Asia Region, 22 from the Eastern Mediterranean Region and 35 from the Western Pacific Region.² Mid-year population data for 2010 published by the Population Division of the

Le point sur la lèpre, mise à jour de 2011

La *Stratégie mondiale renforcée pour davantage réduire la charge de la lèpre (période du plan: 2011–2015)*¹ est en cours d'adoption et de mise en œuvre par les programmes nationaux de lutte contre la lèpre dans les pays d'endémie de cette maladie. Cette Stratégie vise à réduire la proportion dans le monde de nouveaux cas présentant une incapacité de degré 2 de $\geq 35\%$ d'ici à la fin de l'année 2015, par rapport au niveau de référence fin 2010. On s'attend à ce que définir un objectif mondial en termes de réduction de l'occurrence des nouveaux cas atteints d'une incapacité de degré 2 (c'est-à-dire une incapacité visible) stimule les activités visant à abrégier les délais dans le diagnostic de la maladie et l'administration d'une polychimiothérapie. Ces interventions devraient diminuer l'occurrence des nouveaux cas et par la suite, produire un recul de la transmission de la lèpre dans les communautés.

Cet objectif devrait aider les programmes nationaux à poursuivre leurs activités de lutte contre la lèpre et à surveiller les progrès vers une réduction plus poussée de la charge de morbidité. On s'attend également à ce qu'il facilite la tenue des engagements à long terme par le biais de partenariats avec les gouvernements, les organisations non gouvernementales, les personnes touchées par la lèpre et les communautés auxquelles elles appartiennent.

Début 2011, 130 pays ou territoires au total avaient soumis des rapports sur la lèpre à l'OMS. Globalement, les rapports émanaient de 36 pays de la Région africaine de l'OMS, 27 pays de la Région des Amériques, 10 pays de la Région de l'Asie du Sud-Est, 22 pays de la Région de la Méditerranée orientale et 35 pays de la Région du Pacifique occidental.² On a utilisé les données démographiques 2010

WORLD HEALTH
ORGANIZATION
Geneva

ORGANISATION MONDIALE
DE LA SANTÉ
Genève

Annual subscription / Abonnement annuel
Sw. fr. / Fr. s. 346.–

09.2011
ISSN 0049-8114
Printed in Switzerland

¹ *Enhanced global strategy for further reducing the disease burden due to leprosy (plan period: 2011–2015)*. New Delhi, World Health Organization, Regional Office for South-East Asia, 2009 (SEA-GLP-2009.3). (Also available from http://www.searo.who.int/LinkFiles/GLP_SEA-GLP-2009_3.pdf.)

² Reports from the European Region were not available.

¹ *Stratégie mondiale renforcée pour davantage réduire la charge de la lèpre (période du plan: 2011–2015)*. New Delhi, Organisation mondiale de la Santé, Bureau régional de l'Asie du Sud-Est, 2009 (SEA-GLP-2009.3). (Egalement disponible à l'adresse: http://www.searo.who.int/LinkFiles/GLP_SEA-GLP-2009_3.pdf.)

² On ne disposait d'aucun rapport émanant de la Région européenne.

United Nations Department of Economic and Social Affairs was used to calculate prevalence rates and rates for new-case detection and grade-2 disabilities among new cases.³

Table 1 shows the the number of new cases of leprosy detected worldwide and the prevalence during 2010 as reported by 130 countries; globally, 228 474 new cases were detected. The worldwide registered prevalence at the beginning of 2010 was 192 246 cases.

de milieu d'année, publiées par la Division de la population du Département des affaires économiques et sociales des Nations Unies, pour calculer les taux de prévalence, les taux de dépistage des nouveaux cas et les taux d'incapacité de degré 2 parmi les nouveaux cas.³

Le Tableau 1 présente le nombre de nouveaux cas de lèpre dépistés dans le monde et la prévalence de cette maladie au cours de l'année 2010 d'après les données rapportées par 130 pays; à l'échelle mondiale, 228 474 nouveaux cas avaient été dépistés. La prévalence mondiale enregistrée de la maladie était de 192 246 cas.

Table 1 **Registered prevalence of leprosy and number of new cases detected in 130 countries or territories, by WHO region, 2010 and end of first quarter of 2011**

Tableau 1 **Prévalence enregistrée de la lèpre et nombre de nouveaux cas dépistés dans 130 pays et territoires, par Région de l'OMS, en 2010 et à la fin du premier trimestre 2011**

WHO region ^a – Région de l'OMS ^a	No. of cases registered (prevalence/ 10 000 population), first quarter of 2011 – Nombre de cas enregistrés (prévalence pour 10 000 habitants), premier trimestre 2011	No. of new cases detected (new-case detection rate/100 000 population), 2010 – Nombre de nouveaux cas dépistés (taux de dépistage des nouveaux cas pour 100 000 habitants) en 2010
African – Afrique	27 111 (0.38)	25 345 (3.53)
Americas – Amériques	33 953 (0.38)	37 740 (4.25)
South-East Asia – Asie du Sud-Est	113 750 (0.64)	156 254 (8.77)
Eastern Mediterranean – Méditerranée orientale	9 046 (0.17)	4 080 (0.67)
Western Pacific – Pacifique occidental	8 386 (0.05)	5 055 (0.28)
Total	192 246 (0.34)	228 474 (3.93)

^a Reports from the European Region were not available. – On ne disposait d'aucun rapport émanant de la Région européenne.

The trends in new-case detection in WHO regions during 2004–2010 are shown in Table 2. The number of new cases detected annually continued to decline in all regions except the Eastern Mediterranean. More new cases were detected in this region than previously owing to increased coverage of leprosy control services along with the the provision of better services in southern Sudan.⁴

Le Tableau 2 fait apparaître les tendances observées dans le dépistage des nouveaux cas parmi les Régions de l'OMS sur la période 2004–2010. Le nombre de nouveaux cas dépistés chaque année a continué de baisser dans toutes les Régions excepté celle de la Méditerranée orientale. On a détecté dans cette Région plus de nouveaux cas qu'auparavant en raison de la progression de la couverture par les services de lutte contre la lèpre, en parallèle avec la délivrance de meilleurs services dans le Sud-Soudan.⁴

Table 2 **Trends in the detection of new cases of leprosy, by WHO region, 2004–2010**

Tableau 2 **Tendances observées dans le dépistage des nouveaux cas de lèpre, par Région de l'OMS, 2004-2010**

WHO region ^a – Région de l'OMS ^a	No. of new cases detected – Nombre de nouveaux cas dépistés						
	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
African – Afrique	46 918	45 179	34 480	34 468	29 814	28 935	25 345
Americas – Amériques	52 662	41 952	47 612	42 135	41 891	40 474	37 740
South-East Asia – Asie du Sud-Est	298 603	201 635	174 118	171 576	167 505	166 115	156 254
Eastern Mediterranean – Méditerranée orientale	3 392	3 133	3 261	4 091	3 938	4 029	4 080
Western Pacific – Pacifique occidental	6 216	7 137	6 190	5 863	5 859	5 243	5 055
Total	407 791	299 036	265 661	258 133	249 007	244 796	228 474

^a Reports from the European Region were not available. – On ne disposait d'aucun rapport émanant de la Région européenne.

³ *World population prospects: the 2006 revision*, Vol. 1. *Comprehensive tables*. New York, United Nations, 2007:578–586.

³ *Perspectives de la population mondiale: la révision de 2006*, Vol. 1, *Tableaux complets*, New York, Nations Unies, 2007 : 578 586.

⁴ This report includes cases from both Sudan and South Sudan because the data were submitted before the separation took place.

⁴ Les données destinées à ce rapport ont été soumises avant que la partie méridionale du Soudan n'obtienne son indépendance, de sorte qu'elles incluent à la fois des cas vivant dans ce qui est maintenant le Soudan et dans le Soudan du Sud.

Table 3 shows the number of new cases detected during 2010 in 17 countries that reported ≥ 1000 new cases. These 17 countries accounted for 95% of the new cases detected worldwide during 2010.

Le Tableau 3 présente le nombre de nouveaux cas dépistés en 2010 dans 17 pays qui ont notifié ≥ 1000 nouveaux cas. Ces 17 pays ont totalisé 95% des nouveaux cas dépistés dans le monde en 2010.

Table 3 **Trends in the detection of leprosy in 17 countries reporting ≥ 1000 new cases during 2010, and number of new cases detected annually since 2004**

Tableau 3 **Tendances observées dans le dépistage de la lèpre parmi 17 pays ayant notifié 1000 nouveaux cas et plus de cette maladie en 2010, et nombre de nouveaux cas dépistés par an depuis 2004**

Country – Pays	No. of new cases detected – Nombre de nouveaux cas dépistés						
	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Angola	2 109	1 877	1 078	1 269	1 184	937	1 076
Bangladesh	8 242	7 882	6 280	5 357	5 249	5 239	3 848
Brazil – Brésil	49 384	38 410	44 436	39 125	38 914	37 610	34 894
China – Chine	1 499	1 658	1 506	1 526	1 614	1 597	1 324
Democratic Republic of the Congo – République démocratique du Congo	11 781	10 369	8 257	8 820	6 114	5 062	5 049
India – Inde	260 063	169 709	139 252	137 685	134 184	133 717	126 800
Ethiopia – Éthiopie	4 787	4 698	4 092	4 187	4 170	4 417	4 430
Indonesia – Indonésie	16 549	19 695	17 682	17 723	17 441	17 260	17 012
Madagascar	3 710	2 709	1 536	1 644	1 763	1 572	1 520
Mozambique	4 266	5 371	3 637	2 510	1 313	1 191	1 207
Myanmar	3 748	3 571	3 721	3 637	3 365	3 147	2 936
Nepal – Népal	6 958	6 150	4 235	4 436 ^a	4 708 ^a	4 394 ^a	3 118 ^a
Nigeria – Nigéria	5 276	5 024	3 544	4 665	4 899	4 219	3 913
Philippines	2 254	3 130	2 517	2 514	2 373	1 795	2 041
Sri Lanka	1 995	1 924	1 993	2 024	1 979	1 875	2 027
Sudan – Soudan	722	720	884	1 706 ^b	1 901 ^b	2 100 ^b	2 394 ^b
United Republic of Tanzania – République-Unie de Tanzanie	5 190	4 237	3 450	3 105	3 276	2 654	2 349
Total (%)	388 533 (95)	287 134 (96)	248 100 (93)	241 933 (94)	234 447 (94)	228 786 (93)	215 938 (95)
Global Total – Total général	407 791	299 036	265 661	258 133	249 007	244 796	228 474

^a New cases detected from mid-November 2009 to mid-November 2010. – Nouveaux cas dépistés de mi-novembre 2009 à mi-novembre 2010.

^b The number of cases for 2007–2010 includes data from southern Sudan. – Le nombre de nouveaux cas pour la période 2007-2010 inclut les données provenant du Sud-Soudan.

Table 4 shows the countries with the highest and lowest proportions of cases of multibacillary (MB) leprosy in each region, and the proportion of children, females and grade-2 disabilities among new cases in countries reporting ≥ 100 new cases in each region.

Le Tableau 4 indique, pour chaque Région, les pays présentant la plus forte et la plus faible proportion de cas de lèpre multibacillaire (MB), ainsi que la proportion d'enfants, de femmes et de personnes présentant une incapacité de degré 2 parmi les nouveaux cas dans les pays notifiant ≥ 100 nouveaux cas.

- The proportion of cases with MB leprosy among new cases ranged in the African Region from 61.72% in the Democratic Republic of the Congo to 99.21% in Kenya; in the Region of the Americas, from 40.88% in Brazil to 83.06% in Cuba; in the South-East Asia Region from 42.33% in Bangladesh to 80.96% in Indonesia; in the Eastern Mediterranean Region, from 61.95% in Yemen to 88.38% in Egypt; and in the Western Pacific Region, the proportions ranged from 29.67% in Kiribati to 93.92% in the Philippines.
- The proportion of females among newly detected cases ranged in the African Region from 20.11% in Mali to 48.44% in Burkina Faso; in the Region of

- La proportion de cas de lèpre MB parmi les nouveaux cas apparus dans la Région africaine allait de 61,72% en République démocratique du Congo à 99,21% au Kenya. Dans la Région des Amériques, elle variait de 40,88% au Brésil à 83,06% à Cuba et dans la Région de l'Asie du Sud-Est, de 42,33% au Bangladesh à 80,96% en Indonésie. Dans la Région de la Méditerranée orientale, la proportion de nouveaux cas présentant une lèpre MB allait de 61,95% au Yémen à 88,38% en Égypte. Dans la Région du Pacifique occidental, elle variait entre 29,67% au Kiribati et 93,92% aux Philippines.
- La proportion de femmes parmi les cas de lèpre nouvellement dépistés dans la Région africaine, allait de 20,11% au Mali à 48,44% au Burkina Faso; dans la Région des Amériques, de

Table 4 **Profile of newly detected cases reported by countries with ≥ 100 new cases, by countries with highest and lowest proportions, and WHO region, 2010**

Tableau 4 **Profil des cas nouvellement dépistés dans les pays ayant notifié 100 nouveaux cas de lèpre et plus, pour les pays présentant la plus forte ou la plus faible proportion des différents types de cas et par Région de l'OMS, 2010**

WHO region ^a – Région de l'OMS ^a	% cases of multibacillary leprosy among new cases – % de cas de lèpre multibacillaire parmi les nouveaux cas	% of females among new cases of leprosy – % de femmes parmi les nouveaux cas de lèpre	% of children among new cases of leprosy – % d'enfants parmi les nouveaux cas de lèpre	% of new leprosy cases with grade-2 disabilities – % de nouveaux cas de lèpre présentant une incapacité de degré 2
African – Afrique	Democratic Republic of the Congo – République démocratique du Congo, 61.72; Kenya, 99.21	Mali, 20.11; Burkina Faso, 48.44	Niger, 1.34; Liberia – Libéria, 17.43	Cameroon – Cameroun, 4.89; Madagascar, 21.64
Americas – Amériques	Brazil – Brésil, 40.88; Cuba, 83.06	Argentina – Argentine, 24.86; Dominican Republic – République dominicaine, 46.53	Argentina – Argentine, 0.85; Dominican Republic – République dominicaine, 16.67	Bolivia – Bolivie, 3.23; Paraguay, 13.01
South-East Asia – Asie du Sud-Est	Bangladesh, 42.33; Indonesia – Indonésie 80.96	Myanmar, 33.24; Sri Lanka, 44.35	Bangladesh, 5.46; Indonesia – Indonésie, 11.20	Nepal – Népal, 2.82; Thailand – Thaïlande, 14.81
Eastern Mediterranean – Méditerranée orientale	Yemen – Yémen, 61.95; Egypt – Égypte, 88.38	Egypt – Égypte, 35.74; Sudan – Soudan, 42.94	Pakistan, 6.06; Yemen – Yémen, 18.29	Yemen, 7.37 – Yémen; Sudan – Soudan, 22.81
Western Pacific – Pacifique occidental	Kiribati, 29.67; Philippines 93.92	Marshall Islands – Îles Marshall, 13.64; Kiribati, 45.60	China – Chine, 2.95; Marshall Islands – Îles Marshall, 44.55	Marshall Islands – Îles Marshall, 0; China – Chine, 22.51

^a Reports from the European Region were not available. – On ne disposait d'aucun rapport émanant de la Région européenne.

the Americas from 24.86% in Argentina to 46.53% in Dominican Republic; in the South-East Asia Region from 33.24% in Myanmar to 44.35% in Sri Lanka; in the Eastern Mediterranean Region from 35.74% in Egypt to 42.94% in Sudan; and in the Western Pacific Region from 13.64% in the Marshall Islands to 45.60% in Kiribati.

- *The proportion of children among new cases of leprosy* ranged in the African Region from 1.34% in Niger to 17.43% in Liberia; in the Region of the Americas from 0.85% in Argentina to 16.67% in Dominican Republic; in the South-East Asia Region from 5.46% in Bangladesh to 11.20% in Indonesia; in the Eastern Mediterranean Region from 6.06% in Pakistan to 18.29% in Yemen; and in the Western Pacific Region from 2.95% in China to 44.55% in the Marshall Islands.
- *The proportion of new cases with grade-2 disabilities* ranged in the African Region from 4.89% in Cameroon to 21.64% in Madagascar; in the Region of Americas from 3.23% in the Plurinational State of Bolivia to 13.01% in Paraguay; in the South-East Asia Region from 2.82% in Nepal to 14.81% in Thailand; in the Eastern Mediterranean Region from 7.37% in Yemen to 22.81% in Sudan; and in the Western Pacific Region from 0% in the Marshall Islands to 22.51% in China.

Trends in new cases with grade-2 disabilities and rates/100 000 population from 2005 to 2010 are shown in Table 5. The global rate of new cases with grade-2 disabilities/100 000 population was 0.23. Worldwide, >13 000 new cases with grade-2 disabilities were detected during 2010. In 2010, the rate of detection of new cases with grade-2 disabilities ranged from 0.03/100 000

24,86% en Argentine à 46,53% en République dominicaine; dans la Région de l'Asie du Sud-Est, de 33,24% au Myanmar à 44,35% au Sri Lanka; dans la Région de la Méditerranée orientale, de 35,74% en Égypte à 42,94% au Soudan; et dans la Région du Pacifique occidental, de 13,64% dans les Îles Marshall à 45,60% au Kiribati.

- *La proportion d'enfants parmi les nouveaux cas de lèpre* dans la Région africaine variait de 1,34% au Niger à 17,43% au Libéria; dans la Région des Amériques, de 0,85% en Argentine à 16,67% en République dominicaine; dans la Région de l'Asie du Sud-Est, de 5,46% au Bangladesh à 11,20% en Indonésie; dans la Région de la Méditerranée orientale, de 6,06% au Pakistan à 18,29% au Yémen; et dans la Région du Pacifique occidental, de 2,95% en Chine à 44,55% dans les Îles Marshall.
- *La proportion de nouveaux cas présentant une incapacité de degré 2* allait dans la Région africaine de 4,89% au Cameroun à 21,64% à Madagascar; dans la Région des Amériques, de 3,23% dans l'État plurinational de Bolivie à 13,01% au Paraguay; dans la Région de l'Asie du Sud-Est, de 2,82% au Népal à 14,81% en Thaïlande; dans la Région de la Méditerranée orientale, de 7,37% au Yémen à 22,81% au Soudan; et dans la Région du Pacifique occidental, de 0% dans les Îles Marshall à 22,51% en Chine.

Les tendances suivies sur la période 2005-2010 par les nombres de nouveaux cas souffrant d'une incapacité de degré 2 et les taux correspondants pour 100 000 habitants sont présentés dans le Tableau 5. Le taux mondial de nouveaux cas présentant une incapacité de degré 2 pour 100 000 habitants était de 0,23. À l'échelle mondiale, plus de 13 000 nouveaux cas souffrant d'une telle incapacité ont été dépistés en 2010. Au cours de cette même

Table 5 **Number of cases of leprosy (rate/100 000 population) with grade-2 disabilities detected among new cases, by WHO region, 2005–2010**

Tableau 5 **Nombre de cas de lèpre (taux pour 100 000 habitants) présentant une incapacité de degré 2 parmi les nouveaux cas dépistés, par Région de l'OMS, 2005-2010**

WHO region ^a – Région OMS ^a	Year ^b – Année ^b					
	2005	2006	2007	2008	2009	2010
African – Afrique	4 562 (0.62)	3 244 (0.46)	3 570 (0.51)	3 458 (0.51)	3 146 (0.41)	2 685 (0.40)
Americas – Amériques	2 107 (0.25)	2 302 (0.27)	3 431 (0.42)	2 512 (0.29)	2 645 (0.30)	2 423 (0.27)
South-East Asia – Asie du Sud-Est	6 209 (0.37)	5 791 (0.35)	6 332 (0.37)	6 891 (0.39)	7 286 (0.41)	6 912 (0.39)
Eastern Mediterranean – Méditerranée orientale	335 (0.07)	384 (0.08)	466 (0.10)	687 (0.14)	608 (0.11)	729 (0.12)
Western Pacific – Pacifique occidental	673 (0.04)	671 (0.04)	604 (0.03)	592 (0.03)	635 (0.04)	526 (0.03)
Total	13 886 (0.25)	12 392 (0.23)	14 403 (0.26)	14 140 (0.25)	14 320 (0.25)	13 275 (0.23)

^a Reports from the European Region were not available. – On ne disposait d'aucun rapport émanant de la Région européenne.

^b Values are numbers (rate/100 000 population). – Les valeurs sont des nombres (taux pour 100 000 habitants).

population in the Western Pacific Region to 0.40/100 000 population in the African Region.

Table 6 shows trends in relapsed cases reported globally from 2004 to 2010. The number of relapsed cases reported in 2010 was less than that reported in 2009 because Brazil did not report any relapsed cases in 2010.

Table 6 **Number of relapsed cases of leprosy worldwide, 2004–2010**

Tableau 6 **Nombre de cas de rechute de lèpre dans le monde, 2004-2010**

Year – Année	No. of countries reporting – Nombre de cas de rechute notifiés	No. of relapsed cases of leprosy – Nombre de cas de rechute de lèpre
2004	40	2 439
2005	44	2 783
2006	41	2 270
2007	43	2 466
2008	49	2 985
2009	122	3 120
2010	117	2 113

Table 7 shows data from 130 countries and territories on the registered prevalence of leprosy at the end of the first quarter of 2011, the number of new cases detected during 2010, the number of new cases of MB leprosy, the number of new cases in females and in children, the number of cases with grade-2 disabilities among new cases, and the absolute number of relapses and cure rates.

Timor-Leste eliminated leprosy as a public health problem (defined as a registered prevalence of <1 case/10 000 population) during the last quarter of 2010. Southern Sudan reported a registered prevalence of 5629 cases at the end of 2010; 1565 new cases were detected during 2010. The registered prevalence in southern Sudan contributed to the high registered prevalence reported for Sudan as a whole.

année, le taux de dépistage des nouveaux cas présentant une incapacité de degré 2 allait de 0,03/100 000 habitants dans la Région du Pacifique occidental à 0,40/100 000 dans la Région africaine de l'OMS.

Le Tableau 6 présente les tendances du nombre de cas de rechute notifiés dans le monde sur la période 2004-2010. Le nombre de cas de rechute notifiés en 2010 a été inférieur à celui enregistré en 2009 car le Brésil n'a signalé aucun cas de rechute en 2010.

Le Tableau 7 présente les chiffres de 130 pays et territoires concernant la prévalence enregistrée de la lèpre à la fin du premier trimestre 2011, le nombre de nouveaux cas dépistés en 2010, le nombre de nouveaux cas de lèpre MB, le nombre de nouveaux cas chez les femmes et les enfants et le nombre de malades présentant une incapacité de degré 2 parmi les nouveaux cas, ainsi que le nombre absolu de rechute et les taux de guérison.

Le Timor-Leste a éliminé la lèpre en tant que problème de santé publique (situation définie comme une prévalence enregistrée <1 cas/10 000 habitants) pendant le dernier trimestre 2010. Le Sud-Soudan a rapporté une prévalence enregistrée de 5629 cas à la fin de l'année 2010; 1565 nouveaux cas ont été dépistés au cours de l'année 2010. La prévalence enregistrée au Sud-Soudan a contribué à la forte prévalence enregistrée pour le Soudan dans son ensemble.

Table 7 **Global leprosy profile, by WHO region and country or territory, end of first quarter 2011. (Blank cells indicate that no data were available.)**

Tableau 7 **Profil de la lèpre au niveau mondial, par Région de l'OMS et par pays ou territoire, à la fin du premier trimestre 2011 (une cellule vide indique l'absence de données)**

WHO region and country or territory ^a – Région OMS et pays ou territoire	Registered prevalence ^b – Prévalence enregistrée ^b	No. of new cases detected (2010) – Nombre de nouveaux cas dépistés (2010)	No. of new cases of MB leprosy – Nombre de nouveaux cas de lèpre MB	No. of females among new cases – Nombre de nouveaux cas chez les femmes	No. of new cases among children – Nombre de nouveaux cas chez les enfants	No. of new cases with grade-2 disabilities – Nombre de nouveaux cas présentant des incapacités de niveau 2	No. of relapses (2010) – Nombre de rechutes (2010)	Cure rate (%) – Taux de guérison (%)	
								PB ^c	MB ^d
African – Afrique									
Algeria – Algérie	1	0	0	0	0	0	0		
Angola	1 154	1 076	905		96		0		
Benin – Bénin	180	227	170	101	14	45	0		
Botswana	4	4	4	0	0	0	0		
Burkina Faso	319	320	283	155	25	66	6		
Burundi	550	546	494	0	0	0	0		
Cameroon – Cameroun	484	532	403	172	74	26	3		
Cape Verde – Cap-Vert	4	4	3	1	0	0	0		
Central African Republic – République centrafricaine	235	174	126	69	21	30	0		
Chad – Tchad	509	389	311	86	21	48	0		
Comoros – Comores	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Congo	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Côte d'Ivoire	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Democratic Republic of the Congo – République démocratique du Congo	4 593	5 049	3 116	2 324	543	549	2		
Equatorial Guinea – Guinée équatoriale	25	27	19	8	1	0	2		
Eritrea – Érythrée	156	11	5	1	0	5	4		
Ethiopia – Éthiopie	5 303	4 430	3 922	1 308	331	378	357		
Gabon	42	40	33	18	1	17	0		
Gambia – Gambie	42	42	37	15	5	4	0		
Ghana	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Guinea – Guinée	458	549	389						
Guinea-Bissau – Guinée-Bissau	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Kenya	130	126	125	57	6	26	16		
Lesotho	4	7	3	3	1	4	0		
Liberia – Libéria	495	482	357	178	84	0			
Madagascar	1 689	1 520	1 272	393	161	329	8		
Malawi	632	321	270	140	8	48	6		
Mali	373	363	258	73	18	18	0		
Mauritania – Mauritanie	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Mauritius – Maurice	3	3		0	0	0			
Mozambique	1 129	1 207	879	511	46	154	0	92	87
Namibia – Namibie	42	42	34	25	0	10	0		
Niger	396	447	341	193	6	47	0		
Nigeria – Nigéria	4 531	3 913	3 443	1 530	366	490	88		
Reunion – Réunion	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		

Table 7 (continued)

Table 7 (suite)

WHO region and country or territory ^a – Région OMS et pays ou territoire	Registered prevalence ^b – Prévalence enregistrée ^b	No. of new cases detected (2010) – Nombre de nouveaux cas dépistés (2010)	No. of new cases of MB leprosy – Nombre de nouveaux cas de lèpre MB	No. of females among new cases – Nombre de nouveaux cas chez les femmes	No. of new cases among children – Nombre de nouveaux cas chez les enfants	No. of new cases with grade-2 disabilities – Nombre de nouveaux cas présentant des incapacités de niveau 2	No. of relapses (2010) – Nombre de rechutes (2010)	Cure rate (%) – Taux de guérison (%)	
								PB ^c	MB ^d
Rwanda	48	36	21	25	6	8	11		
Sao Tome and Principe – Sao Tomé-et- Príncipe	0	0							
Senegal – Sénégal	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Seychelles	2	1	1	1	0	0	0		
Sierra Leone	321	382	237	170	42	32	4		
South Africa – Afrique du Sud	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Saint Helena – Sainte-Hélène	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Swaziland	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
United Republic of Tanzania – République-Unie de Tanzanie	2 111	2 349	1 899	893	155	280	49		
Togo	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Uganda – Ouganda	460	342	279	117	30	63	4		
Western Sahara – Sahara occidental	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Zambia – Zambie	676	374	280						
Zimbabwe	10	10	9	4	1	8	1		
Total	27 111	25 345	19 928	8 571	2 062	2 685	561		
Americas – Amériques									
Anguilla	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Antigua and Barbuda – Antigua-et-Barbuda	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Aruba	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Argentina – Argentine	633	354	285	88	3	27	24	100 ^f	74 ^f
Bahamas	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Barbados – Barbade	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Belize	0	0	0	0	0	0	0		
Bermuda – Bermudes	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
British Virgin Islands – Îles Vierges britanniques	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Bolivia (Plurinational State of) – Bolivie (État plurinational de)	40	124	58	47	7	4	0	52 ^f	86 ^f
Brazil – Brésil	29 761	34 894	14 263	15 513	2 461	2 241		85	80
Canada	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Cayman Islands – Îles Caïmans	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Chile	0	0	0	0	0	0	0		
Colombia – Colombie	558	295	198	92	9	27	55		
Costa Rica	46	7	6	3	0	0	13		
Cuba	282	248	206	113	7	15	7	100 ^d	96
Dominica – Dominique	0	0	0	0	0	0	0		
Dominican Republic – République dominicaine	321	144	86	67	24	11	3	53	23

Table 7 (continued)
Table 7 (suite)

WHO region and country or territory ^a – Région OMS et pays ou territoire	Registered prevalence ^b – Prévalence enregistrée ^b	No. of new cases detected (2010) – Nombre de nouveaux cas dépistés (2010)	No. of new cases of MB leprosy – Nombre de nouveaux cas de lèpre MB	No. of females among new cases – Nombre de nouveaux cas chez les femmes	No. of new cases among children – Nombre de nouveaux cas chez les enfants	No. of new cases with grade-2 disabilities – Nombre de nouveaux cas présentant des incapacités de niveau 2	No. of relapses (2010) – Nombre de rechutes (2010)	Cure rate (%) – Taux de guérison (%)	
								PB ^c	MB ^d
Ecuador – Équateur	246	134	61	59	4	5	10		
El Salvador	8	1	1	1	0	0	0		100
Falkland Islands – Îles Falkland	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
French Guiana – Guyane française	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Greenland – Groënland	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Grenada – Grenade	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Guadeloupe	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Guatemala	10	3	3	1	0	0	3		
Guyana	63	26	23	9	2	1	6	100	
Haiti – Haïti	26	26	17	0	13	0	0		
Honduras	3	2	1	2	0	0	0		
Jamaica – Jamaïque	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Martinique	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Mexico – Mexique	478	211	160	69	4	12	24	95	94
Montserrat	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Netherland Antilles – Antilles néerlandaises	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Nicaragua	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Panama	20								
Paraguay	357	392	310	144	13	51	11	75f	
Peru – Pérou	42	13	11	1	0	1	1		100 ^c
Puerto Rico – Porto Rico	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Saint Kitts and Nevis – Saint-Kitts-et-Nevis	1	1	1	0	0	0	0		
Saint Lucia – Sainte-Lucie	6	4	3	2	0	0	0	100	83
Saint-Pierre and Miquelon – Saint-Pierre-et-Miquelon	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Saint Vincent and the Grenadines – Saint-Vincent-et-les-Grenadines	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Suriname	36	28	20	10	4	0	0	82	76
Trinidad and Tobago – Trinité-et-Tobago	46	17	9	9	3	0	2	91	94 ^c
Turks and Caicos Island – Îles Turks et Caicos	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
United States of America – États-Unis d'Amérique		169	105	53	6		0		
United States Virgin Islands – Îles Vierges américaines	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Uruguay	16	11	10	7	0	1	1	100f	
Venezuela (Bolivarian Republic of) – Venezuela (République bolivarienne de)	954	636	457	170	39	27	19		
Total	33 953	37 740	16 294	16 460	2 599	2 423	179		

Table 7 (continued)
Table 7 (suite)

WHO region and country or territory ^a – Région OMS et pays ou territoire	Registered prevalence ^b – Préva- lence enre- gistrée ^b	No. of new cases detected (2010) – Nombre de nou- veaux cas dépiés (2010)	No. of new cases of MB leprosy – Nombre de nou- veaux cas de lèpre MB	No. of females among new cases – Nombre de nou- veaux cas chez les femmes	No. of new cases among children – Nombre de nou- veaux cas chez les enfants	No. of new cases with grade-2 disabilities – Nombre de nou- veaux cas présentant des inca- pacités de niveau 2	No. of relapses (2010) – Nombre de rechutes (2010)	Cure rate (%) – Taux de guérison (%)	
								PB ^c	MB ^d
South-East Asia – Asie du Sud-Est									
Bangladesh	3 142	3 848	1 629	1 556	210	462	18	97	95
Bhutan – Bhoutan	32	14	12	2	0	0	0		
Democratic People's Republic of Korea – République populaire démocratique de Corée	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
India – Inde	83 041	126 800	61 603	45 896	12 463	3 927	907	95	90
Indonesia – Indonésie	19 785	17 012	13 734	6 598	1 906	1 822	147	90	85
Maldives	3	7	4	3	0	0	0		
Myanmar	2 569	2 936	2 046	976	161	400	31	96	95
Nepal – Népal	2 331	3 118	1 578	1 252	250	88	18	96	94
Sri Lanka	2 075	2 027	959	899	201	147	10		
Thailand – Thaïlande	694	405	267	159	26	60	9	84	89 ^e
Timor-Leste	78	87	58	57	8	6	0		
Total	113 750	156 254	81 890	57 398	15 225	6 912	1 140		
Eastern Mediterranean – Méditerranée orientale									
Afghanistan	51	51	35	22	3	11	0	16	36
Bahrain – Bahreïn	1	3	2	1	0	0	0		
Djibouti	12	1	1	0	0	0	0		
Egypt – Égypte	734	680	601	243	52	55	5	87	88
Iran	62	46	42	9	1	22	7	100	72
Iraq	0	0	0	0	0	0	0		
Jordan – Jordanie	0	0	0	0	0	0	0		
Kuwait – Koweït		21	9	7	0	2	0		
Lebanon – Liban	6	0	0	0	0	0	1		
Libyan Arab Jamahiriya – Jamahiriya arabe libyenne	9	7	5	1	0	0	0	50	66
Morocco – Maroc	38	40	31	13	1	0	0	100	95
Oman	2	2	2	2	0	0	1	100	100
Pakistan	793	396	333	157	24	66	15	97	95
Qatar	35	35	12	2	0	0		78	100
Saudi Arabia – Arabie saoudite	4	5	3	2	0	0	0	100	
Somalia – Somalie	274	47	28		19	1	1	28	30
Sudan – Soudan	6 623	2 394	1 983	1 028	196	546	40	96	86
Syria – Syrie		1	1	1	0	1	1		
Tunisia – Tunisie	2	2	2	0	0	0	0		
United Arab Emirates – Émirats arabes unis		10							
West Bank and Gaza Strip – Cisjordanie et bande de Gaza	0	0	0	0	0	0	0		
Yemen – Yémen	400	339	210	130	62	25	3	95	90
Total	9 046	4 080	3 300	1 618	358	729	74		

Table 7 (continued)
Table 7 (suite)

WHO region and country or territory ^a – Région OMS et pays ou territoire	Registered prevalence ^b – Prévalence enregistrée ^b	No. of new cases detected (2010) – Nombre de nouveaux cas dépistés (2010)	No. of new cases of MB leprosy – Nombre de nouveaux cas de lèpre MB	No. of females among new cases – Nombre de nouveaux cas chez les femmes	No. of new cases among children – Nombre de nouveaux cas chez les enfants	No. of new cases with grade-2 disabilities – Nombre de nouveaux cas présentant des incapacités de niveau 2	No. of relapses (2010) – Nombre de rechutes (2010)	Cure rate (%) – Taux de guérison (%)	
								PB ^c	MB ^d
Western Pacific– Pacifique occidental									
American Samoa – Samoa américaines	6	0	0	0	0	0	0		
Australia – Australie		9	7	2	1	2	2		
Brunei	3	3	3	1	0	0	1		
Cambodia – Cambodge	236	262	185	56	22	26	0	100	98
China – Chine	2 886	1 324	1 124	419	39	298	96		
China, Hong Kong Special Administrative Region – Chine, Région administrative spéciale de Hong Kong	20	3	3	3	0	0	2		
China, Macao Special Administrative Region – Chine, Région administrative spéciale de Macao	0	0	0	0	0	0	0		
Commonwealth of the Northern Mariana Islands – Commonwealth des Mariannes du Nord	3	0	0	0	0	0	0		
Cook Islands – Îles Cook			0	0	0	0	0	0	0
French Polynesia – Polynésie française	18	6	3	6	0	0	2	100	
Fiji – Fidji	6	2	2	0	0	0	6		67
Guam	14	10	10	2	2	0	0		
Japan – Japon	8	4	3	0	0	1	3	100	100
Kiribati	171	182	54	83	58	2	0	42	34
Lao People's Democratic Republic – République démocratique populaire lao	91	86	65	20	1	13		98	94
Malaysia – Malaisie	566	194	170	60	15	8	3		
Marshall Island – Îles Marshall	103	110	43	15	49	0	1	82	83
Mongolia – Mongolie	0	0	0	0	0	0	0		
Micronesia (Federated States of) – Micronésie (États fédérés de)	137	117	62	41	22	4	5	74	68
Nauru	4	2	2	0	0	0	1	100	
New Caledonia – Nouvelle-Calédonie	9	8	4	3	3			100	100
New Zealand – Nouvelle-Zélande	3	3	3	1	0				
Niue – Nioué	0	0	0	0	0	0	0		
Palau – Palaos	6	3	3	0	0	0	2		
Papua New Guinea – Papouasie-Nouvelle-Guinée	580	281	191	95	79	14	0	85	52
Philippines	2 873	2 041	1 917	408	94	86	18	85	75
Republic of Korea – République de Corée	283	6	6	2	0	2	7	100	100
Samoa	13	12	11	3	2	3	5		
Singapore – Singapour	15	11	3	3	0	0	0	100	100
Solomon Islands – Îles Salomon	12	14	12	7	3	0	0	100	90
Tokelau – Tokélaou	0	0	0	0	0	0	0		

Table 7 (continued)
Table 7 (suite)

WHO region and country or territory ^a – Région OMS et pays ou territoire	Registered prevalence ^b – Prévalence enregistrée ^b	No. of new cases detected (2010) – Nombre de nouveaux cas dépistés (2010)	No. of new cases of MB leprosy – Nombre de nouveaux cas de lèpre MB	No. of females among new cases – Nombre de nouveaux cas chez les femmes	No. of new cases among children – Nombre de nouveaux cas chez les enfants	No. of new cases with grade-2 disabilities – Nombre de nouveaux cas présentant des incapacités de niveau 2	No. of relapses (2010) – Nombre de rechutes (2010)	Cure rate (%) – Taux de guérison (%)	
								PB ^c	MB ^d
Tonga	0	0	0	0	0	0	0		
Tuvalu	0	0	0	0	0	0	0		
Vanuatu	3	3	2	0	0	0			
Viet Nam	317	359	259	98	14	67	5	99	100
Wallis and Futuna – Wallis-et-Futuna	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR		
Total	8 386	5 055	4 147	1 328	404	526	159		

MB, multibacillary leprosy; PB, paucibacillary leprosy; NR, no report available. – MB, lèpre multibacillaire; PB, lèpre paucibacillaire; NR, aucun rapport disponible.

^a Reports from the European Region were not available. – Aucun rapport n'a été reçu de la Région européenne.

^b Prevalence at the end of first quarter 2011. – Prévalence à la fin du premier trimestre 2011.

^c Cure rate for 2009 cases. – Taux de guérison parmi les cas de 2009.

^d Cure rate for 2008 cases. – Taux de guérison parmi les cas de 2008.

^e Cure rate for 2007 cases. – Taux de guérison parmi les cas de 2007.

^f Cure rate for 2010 cases. – Taux de guérison parmi les cas de 2010.

More countries have been reporting cure rates, with the exception of countries in the African Region. A wide variation is seen in cure rates among countries within each region and also among cure rates for MB and paucibacillary leprosy.

Editorial note

The burden of leprosy continues to decline globally as a result of sustained efforts carried out by national leprosy programmes along with continued support from both national and international partners. It is important that all countries where the disease is endemic continue to sustain the current declines in the disease.

The enhanced global strategy¹ emphasizes reducing grade-2 disabilities among new cases; thus it is important that cases are detected early, that patients complete a course of multidrug therapy in a timely manner, and that they are cured. Improving the management of complications through the development of an effective referral service and increased community awareness about the disease will ensure that cases present for diagnosis at an early stage and will help reduce the disease burden further.

It is expected that issues relating to stigma, discrimination and rehabilitation can be tackled in a more integrated and inclusive manner by working in collaboration with partner agencies and associations for people affected by leprosy. ■

Les pays sont plus nombreux à rapporter des taux de guérison, exception faite des pays de la Région africaine. On observe d'importantes variations des taux de guérison entre les pays des différentes régions et également entre lèpres multibacillaire et paucibacillaire.

Note de la rédaction

Grâce aux efforts soutenus des programmes nationaux de lutte contre la lèpre et à l'appui permanent des partenaires nationaux et internationaux, la charge de lèpre continue de diminuer à l'échelle mondiale. Il est important que tous les pays d'endémie de cette maladie continuent d'apporter leur soutien à la régression actuelle de la maladie.

La Stratégie mondiale renforcée¹ met l'accent sur la réduction du nombre de personnes atteintes d'une incapacité de degré 2 parmi les nouveaux cas; il importe donc que les cas soient dépistés précocement, que les malades achèvent une polychimiothérapie en temps utile et qu'ils guérissent. L'amélioration de la prise en charge des complications à travers l'instauration d'un service efficace d'orientation-recours et une sensibilisation plus poussée des communautés à la maladie permettront de garantir que les malades se présentent à un stade précoce pour être diagnostiqués et contribueront à réduire encore la charge de morbidité.

On espère pouvoir traiter les problèmes liés à la stigmatisation, à la discrimination et à la réhabilitation de manière plus intégrée et exhaustive grâce à une collaboration avec les agences partenaires et les associations s'occupant des lépreux. ■

WHO web sites on infectious diseases – Sites internet de l'OMS sur les maladies infectieuses

Avian influenza	http://www.who.int/csr/disease/avian_influenza/en/	Grippe aviaire
Buruli ulcer	http://www.who.int/buruli/en/	Ulcère de Buruli
Child and adolescent health and development	http://www.who.int/child_adolescent_health/en/	Santé et développement des enfants et des adolescents
Cholera	http://www.who.int/cholera/en/	Choléra
Deliberate use of biological and chemical agents	http://www.who.int/csr/delibepidemics/informationresources/en/	Usage délibéré d'agents chimiques et biologiques
Dengue (DengueNet)	http://apps.who.int/globalatlas	Dengue (DengueNet)
Epidemic and pandemic surveillance and response	http://www.who.int/csr/en/	Alerte et action en cas d'épidémie et de pandémie
Eradication/elimination programmes	http://www.who.int/infectious-disease-news/	Programmes d'éradication/élimination
Filariasis	http://www.filariasis.org	Filariose
Geographical information systems (GIS)	http://www.who.int/health_mapping/en/	Systèmes d'information géographique
Global atlas of infectious diseases	http://globalatlas.who.int	Atlas mondial des maladies infectieuses
Global Outbreak Alert and Response Network (GOARN)	http://www.who.int/csr/outbreaknetwork/en/	Réseau mondial d'alerte et d'action en cas d'épidémie (GOARN)
Health topics	http://www.who.int/topics/en	La santé de A à Z
Influenza	http://www.who.int/csr/disease/influenza/en/	Grippe
Influenza network (FluNet)	http://who.int/flunet	Réseau grippe (FluNet)
International Health Regulations	http://www.who.int/ihr/en/	Règlement sanitaire international
International travel and health	http://www.who.int/ith/en/	Voyages internationaux et santé
Intestinal parasites	http://www.who.int/wormcontrol/en	Parasites intestinaux
Leishmaniasis	http://www.who.int/leishmaniasis/en	Leishmaniose
Leprosy	http://www.who.int/lep/en	Lèpre
Lymphatic filariasis	http://www.who.int/lymphatic_filariasis/en/	Filariose lymphatique
Malaria	http://www.who.int/malaria/en	Paludisme
Neglected tropical diseases	http://www.who.int/neglected_diseases/en/	Maladies tropicales négligées
Outbreak news	http://www.who.int/csr/don/en	Flambées d'épidémies
Poliomyelitis	http://www.polioeradication.org/casecount.asp	Poliomyélite
Rabies network (RABNET)	http://www.who.int/rabies/en	Réseau rage (RABNET)
Report on infectious diseases	http://www.who.int/infectious-disease-report/	Rapport sur les maladies infectieuses
Global Foodborne Infections Network (GFN)	http://www.who.int/gfn/en	Réseau mondial d'infections d'origine alimentaire
Smallpox	http://www.who.int/csr/disease/smallpox/en	Variole
Schistosomiasis	http://www.who.int/schistosomiasis/en/	Schistosomiase
Tropical disease research	http://www.who.int/tdr/	Recherche sur les maladies tropicales
Tuberculosis	http://www.who.int/tb/en and/et http://www.stoptb.org	Tuberculose
Immunization, Vaccines and Biologicals	http://www.who.int/immunization/en/	Vaccination, Vaccins et Biologiques
Weekly Epidemiological Record	http://www.who.int/wer/	Relevé épidémiologique hebdomadaire
WHO Lyon Office for National Epidemic Preparedness and Response	http://www.who.int/ihr/lyon/en/index.html	Bureau OMS de Lyon pour la préparation et la réponse des pays aux épidémies
WHO Pesticide Evaluation Scheme (WHOPES)	http://www.who.int/whopes/en	Schéma OMS d'évaluation des pesticides (WHOPES)
WHO Mediterranean Centre for Vulnerability Reduction, Tunis	http://wmc.who.int/	Centre Méditerranéen de l'OMS pour la Réduction de la Vulnérabilité à Tunis (WMC)
Yellow fever	http://www.who.int/csr/disease/yellowfev/en/	Fièvre jaune